

Journées Européennes de la Culture Juive-Lorraine - 2022



RENOUVEAU

Consultez le programme
sur jecjlorraine.fr



sarreguemines

**DOSSIER
DE PRESSE**

Journées Européennes de la Culture Juive-Lorraine - 2022



RENOUVEAU

Consultez le programme
sur jecjlorraine.fr

ALLEMAGNE • AUTRICHE • BELGIQUE • BIÉLORUSSIE • BOSNIE-HERZÉGOVINE • BULGARIE • CROATIE • DANEMARK
ESPAGNE • FINLANDE • FRANCE • GÉORGIE • GRÈCE • HONGRIE • IRLANDE • ITALIE • LETTONIE • LITUANIE
LUXEMBOURG • MOLDAVIE • MONTÉNÉGRE • NORVÈGE • PAYS-BAS • POLOGNE • PORTUGAL • RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
ROUMANIE • ROYAUME-UNI • SERBIE • SLOVAQUIE • SLOVÉNIE • SUÈDE • SUISSE • TURQUIE • UKRAINE



SOMMAIRE

Les Journées Européennes de la Culture et du Patrimoine Juifs, c'est quoi ?	4
Les objectifs de l'association	5
Concert des "Polyphonies Hébraïques de Strasbourg"	5
Le programme	6
Zoom sur... Les juifs dans la région de Sarreguemines	7



Les Journées Européennes de la Culture et du Patrimoine Juifs, c'est quoi ?



Pour leur 22^e édition, dont le lancement aura lieu le 4 septembre prochain, les JECJ-Lorraine ont choisi de décliner le thème « **Renouveau** », en collaboration avec de nombreux partenaires parmi lesquels la Ville de Sarreguemines.

Les JECJ-Lorraine animent aujourd'hui la vie culturelle régionale durant pas moins de quatre mois dans l'année, grâce à une programmation ouverte sur le monde, sur les arts et les cultures, dans leurs richesses et leurs diversités. Ces manifestations, destinées à un public large et divers, ont également la volonté de créer du lien social pour une société ouverte et fraternelle.

L'association JECJ-Lorraine

Fondée en février 2008, sur la base d'une expérience de neuf ans dans l'organisation et la coordination de manifestations culturelles européennes juives, l'association républicaine et laïque des Journées européennes de la culture juive-Lorraine ou J.E.C.J.-Lorraine, a une vocation socio-culturelle au sens noble et large du terme. Dans une démarche paradigmatique d'ouverture et de partage, elle s'inscrit dans une histoire juive locale, reconnue dans le monde entier, non pour s'en parer, mais pour l'offrir à tous.

Composée de membres bénévoles, issus de groupes divers de la société civile, ainsi que de représentants d'institutions, d'associations de collectivités et d'élus, les JECJ proposent des rencontres et échanges autour d'événements artistiques et culturels, en vue de participer à la formation de consciences citoyennes éclairées et responsables.

Dans le cadre d'un programme artistique et culturel diversifié, qui se déroule sur quatre mois, les différentes manifestations proposées prennent les cultures juives comme point de départ d'échanges, de dialogues interculturels et d'une mémoire vivante faite de gratitude républicaine. Il s'agit d'extraire du patrimoine matériel, artistique et spirituel des éléments de dialogue et trouver dans ces actions des facteurs d'harmonisation sociale.

Au moyen de l'art et des rencontres interculturelles, nous souhaitons promouvoir l'ouverture à l'autre pour lutter contre la haine, née de l'ignorance.



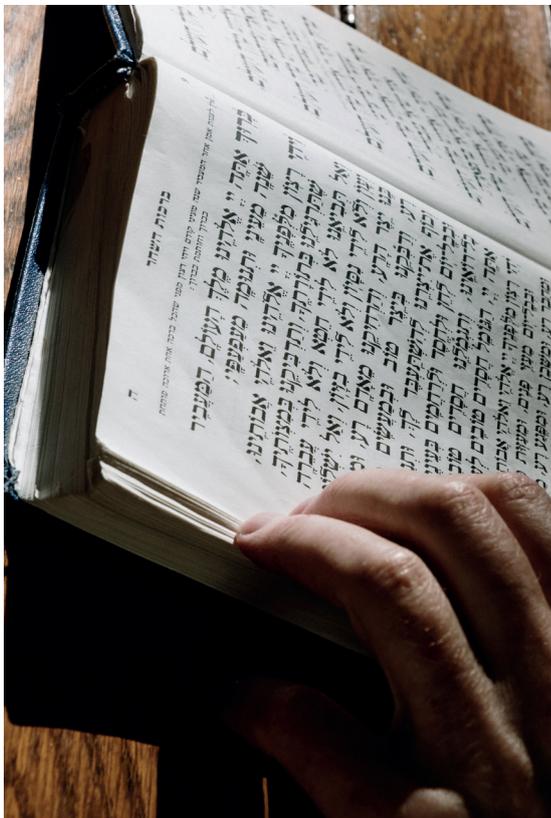
Les objectifs de l'association sont :

- Œuvrer pour une meilleure compréhension de l'héritage du passé
- Valoriser un patrimoine culturel riche au sein de la République et de l'Europe
- Privilégier une Mémoire vivante
- S'ouvrir à l'autre pour lutter contre la haine, née de l'ignorance
- Extraire du patrimoine matériel et spirituel des éléments de dialogue pour l'harmonisation sociale
- Développer les effets positifs des Journées Européennes de la Culture Juive et amplifier les échanges pour créer un tourisme culturel.

Pour toute information :

<https://www.jecpj-france.com/>

<https://www.jecjlorraine.fr/>



Concert du groupe "Polyphonies Hébraïques de Strasbourg"

DIMANCHE 23 OCTOBRE 2022 DÈS 16H
AU CASINO DES FAÏENCERIE
SPECTACLE GRATUIT DANS LA LIMITE DES PLACES
DISPONIBLES

Le chœur regroupe, sous la direction musicale d'Hector SABO, une cinquantaine de membres, tous bénévoles, de toutes origines et confessions, encadrés par des chefs de pupitre de formation musicale élevée se reconnaissant dans son projet, qui est de contribuer à mieux faire connaître la richesse de la musique juive, qu'elle soit sacrée ou profane.

Au gré des concerts, les Polyphonies Hébraïques de Strasbourg interprètent des pièces chorales traditionnelles, de la liturgie juive ashkénaze des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles, des madrigaux judéo-italiens du XVII^{ème}, du folklore judéo-espagnol (séfarade), et des chansons israéliennes, arrangées spécialement pour chœur mixte.

Pour les découvrir :

<https://www.polyphonies67.com/>

Le programme



Dimanche 5 septembre dès 14h30

Circuit en ville : Sur les traces de la culture juive

Avec Sylvia CAHN, vice-présidente JECJ-Lorraine, sur les traces historiques de la communauté juive de Sarreguemines. Départ à 14h30, Impasse de l'ancienne Synagogue (angle rue de la Paix-rue du Moulin)

SUR INSCRIPTION

Dimanche
5
septembre
2022

Inscriptions

Service Animation et Action culturelle
03 87 98 93 58



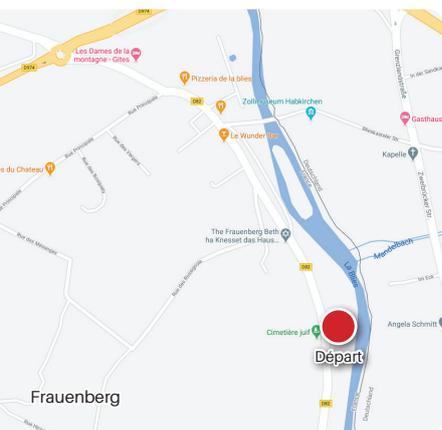
Dimanche
5
septembre
2022

Dimanche 5 septembre dès 15h30

Visite de la synagogue

Après la visite du centre-ville, direction la synagogue de Sarreguemines pour une visite du bâtiment découverte de son histoire.

SUR INSCRIPTION



Dimanche
19
septembre
2022

Dimanche 19 septembre à 14h30

À la découverte du cimetière israélite de Frauenberg

Dès 14h30, découvrez le cimetière israélite de Frauenberg avec Sylvia CAHN, vice-présidente JECJ-Lorraine.

SUR INSCRIPTION



Dimanche 23 octobre dès 16h

Concert du groupe « Polyphonies Hébraïques de Strasbourg »

Auditorium du Casino

Un orchestre klezmer, hassidique, oriental, jazz, un métissage de plusieurs inspirations pour une aventure humaine unique !

DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Dimanche
23
octobre
2022



Zoom sur... La communauté israélite de Sarreguemines

Souvenirs de M. René Bloch (1891-1987)

M. Bloch était confiseur, spécialisé en dragées, «Dragées Bloch». Il tenait boutique au 10 de la rue de la Chapelle. Ce témoignage a été recueilli en son temps par son fils, Claude Bloch, ancien président de la communauté israélite de Sarreguemines.

Avant la seconde guerre mondiale, notre synagogue se trouvait rue de la Chapelle. C'était un bel édifice en grès des Vosges, datant de 1862 et construit en style «romano-byzantin» sur les plans de l'architecte Desgranges. Sur son côté droit, elle était dotée d'un pavillon qui servait de salle de prières pour les jours de semaine. Sur le flanc gauche, une construction à l'identique était consacrée aux réunions du comité d'administration ; pour une partie, cette salle était à la disposition du rabbin, le Dr Dreyfus, qui l'utilisait comme vestiaire. C'était là qu'il revêtait sa soutane et son chapeau de rabbin pour le Shabath et les jours de fête.

À l'entrée de la synagogue, de part et d'autre de la porte, se trouvait un banc réservé aux non-juifs qui venaient assister à l'office du vendredi soir. Le 'hazan Albert Kahn, faisait résonner sa belle voix ; il était accompagné dans son chant par un orgue que tenait le directeur de l'école protestante. Celui-ci venait, accompagné d'un de ses élèves qui était chargé de pomper l'air nécessaire au

fonctionnement de l'instrument. Sur l' «almemer» avaient pris place le rabbin, le'hazan et un délégué du comité. Le rabbin veillait à la bonne observation des rites, les «schmouss» et conversations particulières n'étaient pas tolérés !

Lors des «yontef », des jours de fête, le hazan était accompagné par des choristes comme par exemple : M. Henri Moysse (ténor), employé chez Tissus Cahen, place du Marché («Hambacher Boutik» ! Les Cahen étaient originaires de Hambach), M. Max Coblentz, banquier de son état ou encore M. Albert Neher (baryton), commerçant en machines à tricoter et père du professeur André Neher.

Plus tard, M. Albert Kahn forma une petite chorale de garçons, âgés de plus de 10 ans. Pour récompense de leur participation aux offices, les enfants avaient reçu des «ma'hzorim», livres de prières pour les fêtes, offerts par la communauté. La chorale prit une grande ampleur par la suite avec la participation de jeunes gens et de jeunes filles jusqu'à atteindre un effectif d'une trentaine de personnes. Les répétitions étaient menées par un musicien chef de chœur non-juif, sous la direction du 'hazan Albert Kahn. La plupart des membres de la kehila, de la communauté, étaient membres payants de la chorale, membres passifs bien sûr. Avec les recettes de ces cotisations, la chorale organisait les soirées dansantes de Simhath Torah ou de Pourim, lesquelles étaient animées par diverses attractions.

Extrait de texte par Claude Bloch

Retrouvez l'article complet sur :

<http://judaisme.sdv.fr/synagog/moselle/sarregue/bloch.htm>

Publié par la Ville de Sarreguemines
Service communication

sarreguemines.fr/contact



Contact presse :

Anne BUDA
presse@mairie-sarreguemines.fr
03 87 98 93 09

Service Animation et Action culturelle :

Alexandra DUBUISSON
dubuisson.alexandra@mairie-sarreguemines.fr
03 87 98 93 58

Design graphique :

Ville de Sarreguemines
Service communication

Ce document est imprimé
par nos soins.

